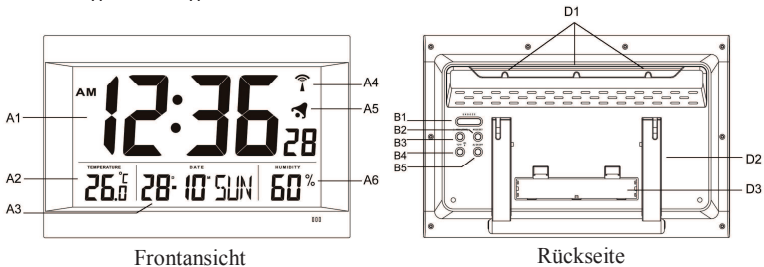


51.106.093

Merkmale:

- DCF-77 Funkuhrzeit
- Dauerkalender bis zum Jahr 2069
- 12/24 Stunden Anzeige
- Kalenderanzeige
- Crescendo Alarm
- Wochentagsanzeige in 8 Sprachen auswählbar
- Messbereich:
 Innentemperatur : 0°C ~ +50°C
 Innenluftfeuchte : 20%~99%
- Batterien: 3 x C Baby 1.5 V
- Abmessungen : 410 x 270 x 43 mm

Bedienungsanleitung



Teil A

A1: Funkuhrzeit
 A3: Datum und Wochentag
 A5: Alarmsymbol

A2: Temperatur
 A4: Funksymbol
 A6: Luftfeuchte

Teil B

B1: „SNOOZE“ Taste
 B3: „+“ und „12/24H“ Taste
 B5: „ALARM ON/OFF“ Taste

B2: „MODE“ und „SET“ Taste
 B4: „-“ und „C/F“ Taste

- **Teil D**

D1: Wandaufhängung

D2: Sockel

D3: Batteriefach

Inbetriebnahme und Funkuhrzeit:

- Die Uhr sucht automatisch nach der Funkuhrzeit, wenn Sie die Batterien eingelegt haben („“ blinkt).
 - Die Uhr sucht jeden Tag um 03:00 Uhr morgens automatisch nach dem DCF – Funksignal. Bei einem fehlgeschlagenen Funkempfang, wird der Suchvorgang gestoppt („“ verschwindet) und wiederholt sich um 04:00, dann um 05:00, und schließlich um 06:00 Uhr.
 - Möchten Sie das Zeitsignal manuell suchen, so halten Sie die „“(B4) Taste für 2 Sekunden gedrückt.
 - Bei einem fehlgeschlagenen Empfang, wird der Suchvorgang nach 10 Minuten beendet („“ verschwindet) und beginnt in der nächsten Stunde erneut. Fand der Fehlversuch um 08:20 Uhr statt, so beginnt ein neuer Versuch um 09:00 Uhr.
 - Halten Sie die „“(B4) Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Suchvorgang nach dem Funksignal abubrechen.
 - „“ blinkt, wenn das Funksignal empfangen wird.
 - „“ schaltet sich ein, wenn das Signal erfolgreich empfangen wird.
- “DST” Symbol erscheint sobald das DCF-Signal die Sommerzeit empfangen hat..

Manuelle Zeit Einstellung

- Halten Sie die „MODE“ Taste (B2) gedrückt, bis die Stundenziffern blinken.
- Betätigen Sie die „+“ (B3) oder „-“ (B4) Taste um Stunden, Minuten, Sekunden, Jahr, Monat, Tag, Datum, Wochentagssprache und Zeitzone einzustellen.
- Drücken Sie die „MODE“ Taste (B2), um die Einstellungen zu bestätigen.
- Die Wochentagsanzeige können Sie in 8 Sprachen wählen: deutsch, englisch, dänisch, niederländisch, italienisch, spanisch, französisch, russisch
- Die Sprachen und ihre ausgewählten Abkürzungen für jeden Wochentag sind in folgender Tabelle aufgeführt.

Sprache	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Deutsch, GE	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Englisch, EN	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Dänisch, DA	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Niederländisch, NE	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Italienisch, IT	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanisch, ES	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Französisch, FR	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Russisch, RS	BC	NH	BT	CP	HT	NT	CY

- Ist die Länderzeit, im Vergleich zur deutschen Zeitzone, um eine Stunde höher, sollte die Zone auf 1 eingestellt werden. Somit passt sich die Uhr automatisch an.
- Der Zeiteinstellmodus wird automatisch nach 10 Sekunden beendet, wenn keine Einstellungen vorgenommen werden.

Bemerkung: Sekunden stellen sich ausschließlich auf 0. Betätigen Sie die „+“12/24 (B3) Taste um das 12/24 Stunden Format zu wählen.

Tägliche Alarmeinstellung :

- Drücken Sie die „MODE“ (B2) Taste, um die Alarmzeit einzustellen.
- Halten Sie die „MODE“ (B2) Taste 3 Sekunden lang gedrückt, damit die Ziffern blinken.
- Drücken Sie „+“ (B3) und die „-“ (B4) Taste um die Einstellung vorzunehmen.
- Drücken Sie die „MODE“ (B2) Taste um die Einstellung zu bestätigen.

Weckalarm/Schlummerfunktion:

- Drücken Sie „ALARM ON/OFF“ (B5) um den Alarm ein- oder auszuschalten.
(„“ erscheint, wenn der Alarm eingestellt ist).
- Drücken Sie die „SNOOZE Taste (B1), wenn der Alarm ertönt. Und das Alarmgeräusch ertönt nach 5 Minuten erneut. („Zz“ blinkt auf dem LCD – Display während der Schlummerzeit).
- Drücken Sie eine andere beliebige Taste um den Alarm zu stoppen.

Thermometer:

- Betätigen Sie die „°C/°F“ (B4) Taste um die Temperaturanzeige in °Celsius oder °F zu wählen.

Bemerkung:

- *Während des Suchvorgangs nach dem Funksignal reagieren die Funktionstasten der Uhr nicht.*
- *Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn die Uhr nicht richtig funktioniert. Warten Sie einige Sekunden, bis die Ziffern auf dem LCD – Display verschwinden und legen Sie die Batterien erneut ein. Die Uhr stellt sich dann wieder neu ein.*
- *Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von PC- oder TV – Geräten.*
- *Die Zeiteinstellung geht beim Batteriewechsel verloren.*

PEWETA KG (GmbH + Co.)

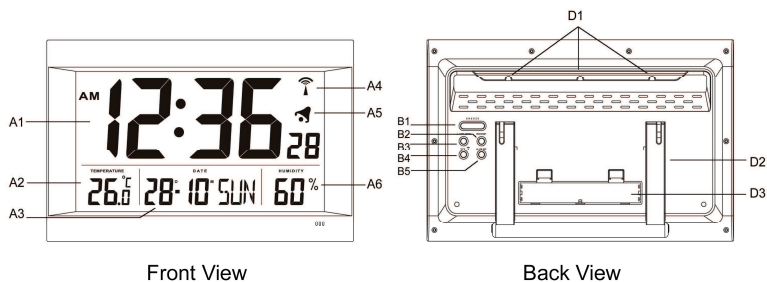
Holsteinischer Kamp 64-66

22081 Hamburg

Deutschland



- Radio controlled clock with DCF signal
- Perpetual Calendar Up to Year 2069
- 12/24 Hour time display selectable
- Calendar Display
- Daily alarm with advance gradually alerting
- Day of week in 8 Languages selectable
- Measuring range:
 Indoor temperature : 0°C ~ +50°C
 Humidity : 20%~99%
- Battery: 3 x C Baby 1.5 V
- Size : 410 x 270 x 43 mm



A1: Radio controlled time
 A3: Date and day of week
 A5: Alarm icon

A2: Temperature
 A4: Radio controlled icon
 A6: Humidity

B1: "SNOOZE" BUTTON
 B3: "+" and "12/24H" BUTTON
 B5: "ALARM ON/OFF" BUTTON

B2: "MODE" and "SET" BUTTON
 B4: "-" and "C/F" BUTTON

● PART D

D1: Wall Mount Hole

D2: Stand

D3: Battery Compartment

Set up and Radio Controlled Time:

- After inserting the batteries, the clock automatically starts scanning the DCF frequency signal after new batteries inserted (“” flash on the LCD)
- The clock automatically scans the time signal at 3:00a.m. everyday to maintain accurate timing. For failed reception, scanning stops (on the LCD disappear) and repeats again at 4:00a.m., 5:00a.m., 6:00a.m.
- The clock manually scans the time signal by holding “”(B4) buttons for 2 seconds. For failed reception in 10 minutes, scanning stops (“” on LCD disappear). And repeats again in the next hour. e.g. if scanning at 8:20a.m. fail, it will scan again at 9:00a.m.
- Hold “”(B4) buttons for 3 seconds to stop scanning.
- RCC icon :
 “” flash indicate DCF signal searching.
 “” indicate signal received successfully.
 * “DST” icon will turn on when the DCF have DST signal in it.

Manual Time Setting

- Hold “MODE” button (B2) until Hour digit flashes.
- Press “+” (B3) or “-” (B4) button to adjust Hour, Minutes, Second, Year, Month/Day sequence, Month, Date, Weekday Language, Time Zone.
- Press “MODE” button (B2) to confirm each setting.
- There are 8 languages, English, German, French, Spanish, Italian, Dutch, Denmark and Russian for day-of-week. The languages and their selected abbreviations for each day of the week are shown in the following table.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Dutch, NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
French, FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Russian, RU	BC	NH	BT	CP	HT	NT	CY

- The Time zone is used for the countries that can receive the DCF time signal but the time zone is different from the German time.
- When the country time is faster than the German time for 1 hr, the zone should be set to +1. Then the clock will automatically set 1 hour faster from the signal time received.

Note: *Second adjusted to zero only.*

Press “+”12/24 (B3) button to set the 12/24 hour format at time display mode.

Daily Alarm Setting :

- Press “MODE”(B2) to select Alarm Time Display.
- Hold “MODE”(B2) to Alarm Time setting mode, the hour digit will flash.
- Press or hold “+“(B3) & “-“(B4) buttons to adjust the alarm time.
- Press “MODE”(B2) to confirm each setting.

Alarm and Snooze Function :

- Press “ALARM ON/OFF” (B5) to switch alarm on/off.
- "  " appears if the daily alarm turns on.
- During alerting, press “SNOOZE” (B1) button to turn on the Snooze function and icon “Zz” flash. The alarm snoozes for 5 minutes, then it alerts again. You can press “snooze” button to active the snooze function again when alerting.
- Simply press other buttons to stop snooze alarm.

Thermometer:

- Press “°C / °F” (B4) button to select Temperature displayed in Celsius mode/ Fahrenheit mode.

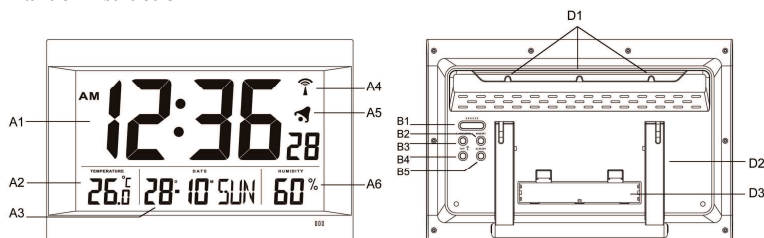
Notes/Remarks:

- *Remove batteries and then insert batteries again to reset the unit if it does not work properly.*
- *Avoid placing the clock near interference sources/metal frames such as computer monitor or TV sets.*
- *Buttons will not function while scanning for DCF time signal unless they are well received or stopped manually.*
- *Never use the clock in bathroom or any other area with high humidity*
- *The clock loses its time information when the battery is removed.*

Fonctions:

- Radio-réveil avec signal DCF
- Calendrier perpétuel jusqu'en 2069
- Affichage de l'heure au choix 12h/24h
- Affichage calendrier
- Alarme quotidienne avec alarme graduelle
- Jour de la semaine en 8 langues
- Mesure de température:
- Température intérieure : 0°C ~ +50°C
- Humidité: 20%~99%
- Batteries: 3 x C Baby 1.5 V
- Taille: 410 x 270 x 43 mm

Manuel Instruction



• PARTIE A

A1: Heure radio-réveil
 A3: Date et jour de la semaine
 A5: Icône alarme

A2: Température
 A4: Icône radio-réveil
 A6: Humidité

• PARTIE B

B1: BOUTON "SNOOZE"
 B3: BOUTON "+" et "12/24H"
 B5: BOUTON "ALARM ON/OFF"

B2: BOUTON "MODE" et "SET"
 B4: BOUTON "-" et "C/F"

● PARTIE C

D1: Wall Mount Hole

D2: Stand

D3: Compartiment piles

Set up et Heure radio-réveil:

- 1 Après avoir inséré les piles, l'horloge démarre automatiquement la numérisation des signaux de fréquence DCF après inséré de nouvelles piles ("📶" clignote sur l'écran LCD)
 - 1 L'horloge analyse automatiquement le signal horaire à 3:00 a.m. tous les jours pour maintenir la gestion du temps. Si la réception a échoué, le balayage s'arrête (sur l'écran LCD "📶" disparaître) et réitère à nouveau à 4:00 a.m., 5:00 a.m., 6:00 a.m.
 - 1 L'horloge analyse manuellement le signal de temps par exploitation, pressez le bouton "📶" (B4) pendant 2 secondes. En cas de manque de réception pendant 10 minutes, le balayage s'arrête ("📶" sur l'écran LCD disparaissent). Et elle se répète de nouveau dans la prochaine heure. par ex si le scan à 8:20 a.m. échoue, il va recommencer à 9:00 a.m.
 - 1 Pressez le bouton "📶" (B4) pendant 3 secondes pour stopper le scan.
 - 1 Icône RCC :
 - " 📶 " le flash indique que le signal DCF est en train de chercher.
 - " 📶 " indique que le signal a été reçu correctement.
- * l'icône "DST" s'allume lorsque le signal DST et DCF sont en fonction.

Mise à l'heure manuelle

- Pressez le bouton "MODE" (B2) jusqu'à ce que l'heure clignote.
- Pressez "+" (B3) ou "-" (B4) pour mettre à l'heure (Heure, Minutes, Secondes, Année, Mois/Jour, Mois, Date, Langue semaine, Fuseaux horaire).
- Pressez le bouton "MODE" (B2) pour confirmer chaque changement.
- Il y a 8 langues, Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Italien, Néerlandais,
- Danois et Russe pour les jours de la semaine. Les langues et les abréviations de

chaque jour sont visibles dans le tableau ci dessous.

Langue	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Allemand, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Anglais, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Danois, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Néerlandais, NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Italien, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Espagnol, ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Français, FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Russe, RU	BC	NH	BT	CP	HT	NT	CY

- Le fuseau horaire est utilisé pour les pays qui peuvent recevoir le signal DCF mais dont le fuseau est différent de celui Allemand.
- Quand le pays est en fuseau horaire de plus de 1h par rapport à l'Allemagne, la zone doit être sur +1. Le réveil se réglera automatiquement par rapport au signal reçu.
- Note: Ajuster les secondes sur zéro.
- Pressez "+"12/24 (B3) pour afficher l'heure en mode 12h ou 24h.

Alarme quotidienne :

- Pressez "MODE"(B2) pour sélectionner l'alarme.
- Pressez "MODE"(B2) pour entrer dans le mode de configuration alarme, l'heure va clignoter.
- Pressez "+"(B3) & "-"(B4) pour régler l'heure de l'alarme.
- Pressez "MODE"(B2) pour confirmer chaque réglage.

Alarme et Fonction Snooze:

- Pressez "ALARM ON/OFF" (B5) pour allumer ou éteindre l'alarme.
-  " apparaîtra si l'alarme quotidienne est en marche.
- Pendant l'alarme, pressez "SNOOZE" (B1) pour aller dans la fonction Snooze et l'icône "Zz" clignotera. L'alarme snoozes pendant 5 minutes, puis sonne de nouveau. Vous pourrez pressez le bouton "snooze" pour activer de nouveau la Fonction snooze.
- Simplement presser un autre bouton pour arrêter l'alarmesnooze.

Thermomètre:

- Pressez "°C / °F" (B4) pour sélectionner la Température affiché en Celsius / Fahrenheit.

Notes/Remarques:

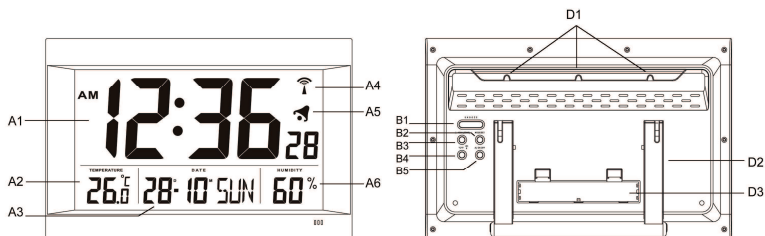
- *Oter les piles et les insérer de nouveau pour mettre à zéro le réveil si il y a un dysfonctionnement.*
- *Évitez de placer l'horloge près de sources de brouillage/métal tels que les moniteurs d'ordinateur ou les téléviseurs.*
- *Les boutons ne fonctionnent pas lors de l'analyse du signal DCF à moins qu'ils ne soient reçus ou à l'arrêt manuellement.*
- *Ne jamais utiliser l'horloge dans la salle de bains ou dans tout autre domaine avec un taux d'humidité élevé .*

51.006.093

Kenmerken:

- Wekkerradio met DCF signaal
- Doorlopend kalender tot het jaar 2069
- 12/24 uur display
- Kalender display
- In volume toenemend weksignaal
- Dagen van de week in 8 talen
- Meeteenheden:
- Binnentemperatuur: 0°C - +50°C
- Vochtigheidsgraad: 20% -99%
- Batterij: 3 x 1,5 V AA
- Afmeting: 410 x 270 x 43 mm

Handleiding



• DEEL A

A1: Radiografische tijd

A3: Datum en weekdag

A5: Wekkersymbool

A2: Temperatuur

A4: Symbool radiografische tijdsaanduiding

A6: vochtigheid

• DEEL B

B1: SNOOZE-TOETS

B3: "+" en "12/24" UUR-TOETS

B5: "ALARM ON/OFF" TOETS

B2: "MODE" en "SET" TOETS

B4: "-" en "C/F" TOETS

- **DEEL C**

D1: Muurgaatje

D2: Staand

D3: Batterijvak

Instellingen en radiografische radio:

- Zodra de batterijen geplaatst zijn, zal de wekker automatisch het DCF frequentiesignaal zoeken (het "📶" symbool op de LCD display knippert)
- De wekker zoekt automatisch iedere dag om 3:00 am het tijdssignaal om altijd de juiste tijd te kunnen weergeven. Als er geen goed bereik is, zal het zoeken onderbroken worden (het symbool „📶“ op de display houdt op te knipperen) en wordt om 4:00 am, 5:00 am, 6:00 am automatisch hervat.
- Het tijdssignaal kan ook handmatig gezocht worden door op de wekker de "📶" (B4) toetsen voor 2 seconden ingedrukt te houden. Indien er gedurende 10 minuten geen bereik is, wordt het zoeken onderbroken (het "📶" symbool op het display zal verdwijnen) en wordt het uur erna herhaald. Als bijvoorbeeld het zoeken om 8:20 am onderbroken wordt, zal het om 9:00 hervat worden.
- houd de (B4) toetsen voor 3 seconden ingedrukt om het zoeken te onderbreken.
- RCC aanduiding:
- Het "📶" symbool knippert als het DCF frequentiesignaal gezocht wordt.
- Het "📶" symbool betekent dat het signaal ontvangen is.

*"DST" aanduiding verschijnt als het DCF frequentiesignaal de zomertijd doorgeeft.

Handmatige tijdsinstelling

- Druk op de "MODE" toets (B2) tot de uurscijfers gaan knipperen.
- Druk op "+" (B3) of "-" (B4) om uur, minuten, seconden, jaar, maand/dag volgorde aan te passen, de taal voor de maand-, datum- en week, tijdszone.
- Druk bij iedere instelling ter bevestiging op de "MODE" toets (B2).
- De dagen kunnen in 8 verschillende talen aangeduid worden: Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans, Nederlands, Deens en Russisch. De talen en bijbehorende afkorting voor de weekdagen worden als volgt aangeduid:

Taal	zondag	maandag	dinsdag	woensdag	donderdag	vrijdag	zaterdag
Duits,	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Engels,	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Deens,	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Nederlands,	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Italiaans,	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spaans,	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Frans,	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Russisch,	BC	NH	BT	CP	HT	NT	CY

- De tijdzonefunctie wordt gebruikt in landen die het DCF tijdssignaal kunnen ontvangen maar waar een andere tijdszone geldt dan in Duitsland.
- Wanneer het in een bepaald land de tijd een uur voorloopt op die van Duitsland, moet de tijdszone op + 1 worden gezet. Op deze manier wordt de tijd die met het signaal is doorgegeven, met een uur gecorrigeerd.
- N.b.: seconden kunnen slecht naar nul worden gecorrigeerd.
- Druk op "+" 12/24 (B3) om de 12/24 uuraanduiding in te stellen.

Wekker instellen:

- De wekker instellen:
- Druk op "MODE" (B2) om de wektijd weer te geven
- Houd "MODE" (B2) ingedrukt tot de uuraanduiding gaat knipperen.
- Druk of houd "+" (B3) "-" (B4) ingedrukt om de tijd aan te passen.
- Druk bij iedere instelling ter bevestiging op "MODE" (B2).

Wekker en snooze-functie:

- Druk op "ALARM ON/OFF" (B5) om de wekker aan/uit te zetten.
- Het  symbool zal verschijnen als de wekker aanstaat.
- Als de wekker afgaat, druk dan op "SNOOZE" (B1) om de snooze-functie in werking te stellen en de "Zz" aanduiding zal nu op de display gaan knipperen. Het weksignaal wordt voor 5 minuten onderbroken en zal dan opnieuw afgaan. De snooze-toets kan nu opnieuw ingedrukt worden.
- De snooze en wekkerfunctie kunnen heel simpel uitgeschakeld worden door op een willekeurige knop te drukken.

Thermometer:

- Druk op "°C/°F" om de temperatuuraanduiding in Celsius of Fahrenheit te selecteren

Opmerkingen:

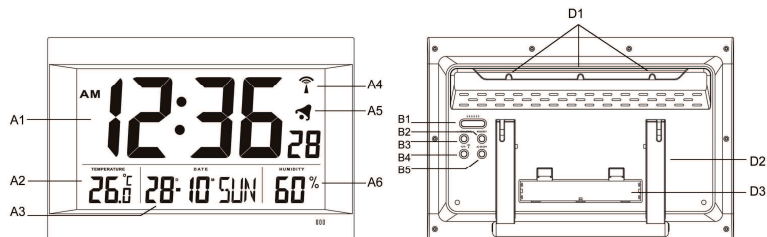
- *Verwijder en plaats de batterijen opnieuw als de wekker niet goed functioneert.*
- *Zet de wekker niet dicht bij storingsbronnen zoals computermontoren of tv-toestellen.*
- *De toetsen zijn tijdens het zoeken naar de DCF tijdssignaal buiten werking. Om de toetsen te kunnen gebruiken moet het signaal ontvangen zijn of moet het zoeken handmatig worden onderbroken*
- *Gebruik de wekker niet in de badkamer of in andere vochtige ruimtes.*
- *De wekker raakt alle informatie kwijt zodra de batterijen verwijderd worden.*

51.006.093

Características:

- Reloj radiodirigido con señal DCF
- Calendario perpetuo hasta el año 2069
- Indicación de hora de 12/24 seleccionable
- Calendario
- Alarma diaria con aviso gradual avanzado
- Selección del día de la semana en 8 idiomas
- Intervalo de medición:
 - Temperatura interior : 0°C ~ +50°C
 - Humedad : 20%~99%
- Pilas: 3 x C/Baby 1.5 V
- Tamaño: 410 x 270 x 43 mm

Manual de instrucciones



• PARTE A

A1: Tiempo radiocontrolado
A3: Fecha y día de la semana
A5: Icono de Alarma

A2: Temperatura
A4: Icono radiocontrolado
A6: Humedad

• PARTE B

B1: BOTÓN "SNOOZE"
B3: BOTÓN "+" y "12/24H"
B5: BOTÓN "ALARM ON/OFF"

B2: BOTÓN "MODE" y "SET"
B4: BOTÓN "-" y "C/F"

- **PARTE D**

D1: Abertura para colgar en la pared

D2: De pie

D3: Compartimento de las pilas

Tiempo de preparación y radiocontrolado:

- Después de introducir las pilas, el reloj comenzará con una búsqueda automática de la señal de frecuencia DFC después de introducir las pilas ("📶" parpadeo en la pantalla LCD)
- IEL reloj realiza una búsqueda de la señal automáticamente a las 3:00 cada día para mantener una sincronización precisa. En caso de recepción de la señal fallida, la búsqueda se detiene ("📶" desaparece de la pantalla LCD) y se repite la operación de nuevo a las 4:00, a las 5:00.
- El reloj busca manualmente la señal del tiempo manteniendo apretado "📶"(B4) los botones durante 2 segundos. Si recepción de la señal falla durante 10 minutos, la búsqueda se detiene ("📶" desaparece de la pantalla LCD). Y se repite la operación de nuevo a la hora siguiente, por ejemplo, si la búsqueda falla a las 8:20 se producirá una nueva búsqueda a las 9:00.
- Mantener apretado "📶" (B4) los botones durante 3 segundos para detener el control.
- Icono RCC:
- "📶" parpadeando indica la búsqueda de la señal DCF.
- "📶" indica que la señal ha sido recibida con éxito.

*El icono "DST" se encenderá cuando la señal DCF tenga la señal DST.

Ajuste manual del tiempo

- Mantener apretado el botón "MODO" (B2) hasta que parpadeen los números de la Hora.
- Apretar el botón "+" (B3) o "-" (B4) para ajustar la Hora, los Minutos, Segundos, Año, Mes/secuencia del Día, Mes, Fecha, Idioma, Huso horario.
- Apretar el botón "MODE" (B2) para confirmar cada ajuste.
- Dispone de 8 idiomas, inglés, alemán, francés, español, italiano, holandés, danés y

ruso para los días de la semana. Los idiomas y las abreviaturas seleccionadas para cada día de la semana se muestran en la siguiente tabla:

Idioma	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Alemán, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Inglés, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Danés, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Holandés, NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Italiano, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Español, ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Francés, FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Ruso, RU	BC	NH	BT	CP	HT	NT	CY

- El Huso horario se utiliza para países que pueden recibir la señal DCF pero cuyo huso horario es diferente al de Alemania.
- Si el país tiene una hora más con respecto a Alemania, la zona debería ajustarse con +1. De esta manera el reloj ajusta automáticamente una hora más teniendo en cuenta la señal recibida.
- Aviso: Los Segundos sólo se ponen a cero.
- Apretar el botón "+"12/24 (B3) para ajustar el formato 12/24 que indica el modo de la hora.

Ajuste de la Alarma diaria :

- Apretar "MODE"(B2) para seleccionar la indicación horaria de la alarma.
- Mantener apretado "MODE"(B2) para ajustar la hora de la alarma, los números de la hora parpadearán.
- Apretar o Mantener apretado los botones "+"(B3) & "-"(B4) para ajustar la hora de la alarma.
- Apretar "MODE"(B2) para confirmar cada ajuste.

Alarma y función "Snooze" :

- Apretar "ALARM ON/OFF" (B5) para apagar y encender la alarma.

("  " aparece cuando se enciende la alarma diaria.)

- Durante el aviso, apretar el botón "SNOOZE" (B1) para encender la función de repetición de alarma y el icono "Zz" parpadeará. El despertador suena durante 5 minutos, luego vuelve a sonar otra vez. Puede apretar el botón "snooze" para

- activar de nuevo la función de repetición de alarma cuando está sonando.
- Simplemente apretar otros botones para parar la alarma con repetición.

Termómetro :

- Apretar el botón "°C / °F" (B4) para seleccionar la Temperatura indicada en modo Celsius o modo Fahrenheit.

Avisos/Advertencias:

- *Retirar las baterías y volver a introducirlas para reiniciar la unidad si no funciona correctamente.*
- *Evitar colocar el reloj cerca de fuentes de interferencias o estructuras metálicas tales como ordenadores o televisores.*
- *Los botones no funcionarán mientras se produzca una búsqueda de la señal DCF hasta que la haya recibido o se detenga manualmente.*
- *No usar el reloj en el baño o en zonas con humedad*
- *El reloj pierde toda la información cuando se extraen las pilas.*

DE

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei Ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

UK

Consideration of duty according to the battery law

Old batteries don't belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. End-user are committed by law to bring back used batteries to distributors or other collecting points.

FR

les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères.
Dans le cas où vous le faites vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui.
Vous pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte.

Vous en tant qu' utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées

NL

Verordening verwijdering batterijen

Oude batterijen horen niet in het huisvuil. Als batterijen in het milieu terechtkomen kunnen deze milieu en gezondheidsproblemen tot gevolg hebben.
U kunt gebruikte batterijen kosteloos bij uw handelaar of inzamelplaatsen teruggeven.
U bent als gebruiker wettelijk verplicht oude batterijen , als omschreven , in te leveren.

IT

Obbligo di avviso secondo la legge sulle batterie

Le batterie esaurite non devono essere considerate rifiuti domestici. Le batterie smaltite nell'ambiente possono causare danni all'ambiente e alla salute. È possibile restituire gratuitamente le batterie usate al proprio rivenditore e consegnarle ai centri di raccolta. Il consumatore è tenuto per legge alla restituzione delle batterie scariche!

ES

Obligación en virtud de la ley de baterías

Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como consumidor usted está obligado a devolver las baterías usadas.

Produktsorgung:

Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

